



NACHRICHTEN DER GEMEINDE OBERTRAUN



<http://www.obertraun.ooe.gv.at>
Mail: gemeinde@obertraun.ooe.gv.at

Amtliche Mitteilung

Zugestellt durch www.post.at

Folge 8/2019

29. Oktober 2019

FEUERLÖSCHER-ÜBERPRÜFUNG 2019

Die Überprüfung der Handfeuerlöcher muss lt. Gesetz im Abstand von mindestens zwei Jahren durch einen staatlich geprüften Löscherwart erfolgen. Die Freiwillige Feuerwehr Obertraun führt daher am

Samstag, 9. November 2019,
von 8:00 bis 12:00 Uhr im Einsatzzentrum Obertraun
eine Feuerlöcher-Überprüfung

durch. Allen Besitzern von Feuerlöschern wird empfohlen, von dieser günstigen Überprüfungsmöglichkeit Gebrauch zu machen. Außerdem kann an diesem Vormittag der richtige Umgang mit Feuerlöschern geübt werden. Von den Kameraden der Freiw. Feuerwehr Obertraun werden darüber hinaus praktische Vorführungen angeboten, wozu herzlichst eingeladen wird. Auch besteht die Möglichkeit, neue Feuerlöcher bei dieser Überprüfungsaktion günstig anzukaufen! Für alle die bei der Gosauer Versicherung (vorm. Gosauer Brandschadenversicherung) versichert sind, werden neue Feuerlöcher zu einem verbilligten Tarif angeboten!

UMTAUSCHBASAR DER KINDERFREUNDE OBERTRAUN

Die Kinderfreunde Obertraun veranstalten heuer erstmals einen Umtauschbasar für Winteroberbekleidung ab der Gr. 86/92, Winterschuhe sowie Wintersportartikel in der ehemaligen Volksschule.

Annahme der Waren: Donnerstag, 7.11.2019 17:00 – 20:00 Uhr
Freitag, 8.11.2019 10:00 – 12:00 Uhr

Verkauf: Freitag, 8.11.2019 15:00 – 20:00 Uhr
Samstag, 9.11.2019 09:00 – 19:00 Uhr

**Auszahlung und Abholung
der nicht verkauften Artikel:** Sonntag, 10.11.2019 09:00 – 12:00 Uhr

Die Verkaufspreise der abgegebenen Waren können selbst bestimmt werden. Die Bearbeitungsgebühr beträgt € 1,- pro Artikel, 10% vom Verkaufserlös kommen den Kinderfreunden für die Durchführung von anderen Veranstaltungen zu Gute (ua.für den Nikolaus im Strandbad am Samstag, 30.11.2019).

TERMINAVISO VORTRAG „BLACK OUT“

Zum Thema „Blackout und seine Folgen – ein Stromausfall der alles verändert“ veranstaltet die Gemeinde Obertraun einen Vortrag mit Referent Gottfried Pausch am

Montag, 25. November 2019 um
19:00 Uhr im Sitzungssaal der Gemeinde Obertraun.

Bitte wenden!

VON DER GESUNDEN GEMEINDE OBERTRAUN

„Fit durch den Winter“ mit der „Gesunden Gemeinde Obertraun“:

YOGA – mit Mario Schober

ZUMBA – mit Doris Meissl

WORK - OUT – mit Carina Weissenborn

WIRBELSÄULEN-GYMNASTIK – mit Marion Amon



Informationen zu den jeweiligen Angeboten erhalten Sie am Gemeindeamt Obertraun, Tel. 06131/342-11, bei Frau Ursula Höll!

VOM BERGRETTUNGSDIENST OBERTRAUN

Förderer des Bergrettungsdienstes haben es gut! Für nur **28 Euro** Prämie im Jahr (!) übernimmt die Bergrettung für den Versicherten

und für im Haushalt gemeinsam lebende Familienmitglieder bis zum 18. Lebensjahr, anfallende Such- und Bergungskosten.

In den Bergen kann schneller etwas passieren als man denkt.

Dafür stehen in OÖ über 800 bestens ausgebildete Bergrettungs-Frauen und Bergrettungs-Männer bereit, freiwillig und ehrenamtlich.

Nähere Informationen erhalten Sie unter www.bergrettung-ooe.at, per E-Mail unter office@bergrettung-ooe.at oder bei **unserer Ortsstellenleitung in Obertraun.**

MITTEILUNG DES MTV INNERES SALZKAMMERGUT

Mit Ende des Jahres ist es also soweit: Nach 13 aufregenden, intensiven Jahren werde ich mich aus meiner Tätigkeit als Geschäftsführerin im Tourismusverband verabschieden. Es ist nicht das erste Mal, dass ich mich mit dem Gedanken des Abschieds auseinandersetze. Denn immerhin drei Mal habe ich mich der Wiederwahl gestellt.

Drei „Amtsperioden“, in denen man mir das Vertrauen erneut aussprach, sodass ich gerne und voller Tatendrang die Segel neu gehisst habe, um für das mir so lieb und wertvoll gewordene Innere Salzkammergut zu arbeiten. Meinen Vorsitzenden Heinz Neubacher, Peter Scheutz und Hannes Jiricek, einem wirklich tollen Team und Ihnen allen ist es zu verdanken, dass ich diese Aufgabe über einen so langen Zeitraum ausfüllen durfte.

Ich finde, es ist uns so mancher Wurf gelungen. Wenn man bedenkt, dass wir zwischendurch auch finanziell am Boden waren und mit vereinten Kräften wieder auf Erfolgskurs gekommen sind! Doch an dieser Stelle will ich mich nicht in Jahresbilanzen oder Projektaufzählungen verlieren.

Ich möchte einfach nur herzlich **„DANK E“** sagen, allen Obertraunerinnen und Obertrauern, Vermietern, Vereinen, Tourismuspartnern, Bürgermeister Egon Höll und seinem Team, sowie den Gemeindevertretern die mich unterstützt, manchmal gefordert, ermutigt und in jedem Fall weitergebracht haben! Das Salzkammergut ist mir durch und mit ihnen ans Herz gewachsen.

Als „Zuagroaste“ fühle ich mich längst nicht mehr, weshalb ich dem Salzkammergut auch beruflich treu bleiben werde. Privat freue ich mich auf ein Wiedersehen bei den vielen wunderbaren Festen, bei Wanderungen, einer Biketour oder in den Lokalitäten!

Meinem Nachfolger, unserem örtlichen Tourismusteam und allen Betrieben in der Region wünsche ich das Allerbeste und viel Erfolg!

Ihre Pamela Binder

